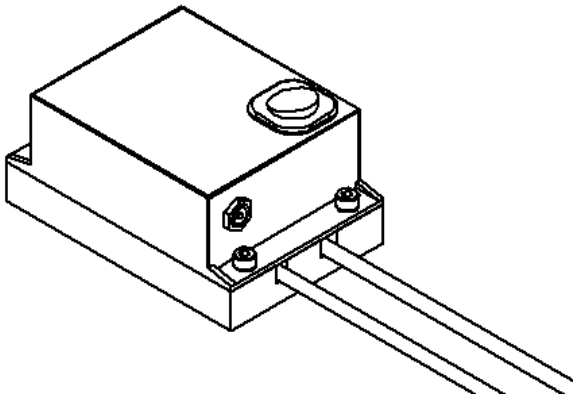
MONTECH



# MODE D'EMPLOI

## COMPOSANTS POUR MONTRAC

Appareil de configuration IRM

**BA-100087**
à partir du numéro de série 427183
Français, édition 08/2009

## Sommaire

**1. Informations importantes 2**
1.1. Introduction 2
1.2. Déclaration de conformité 2
1.2.1. Fonction 2
1.2.2. Notice de montage 2
1.2.3. Directives satisfaites par l'appareil de configuration IRM 2
1.2.4. Validité du mode d'emploi 3
1.2.5. Informations complémentaires 3
**2. Caractéristiques techniques 4**
2.1. Schémas d'encombrement 5
**3. Mise en service 6**
**4. Instructions d'utilisation 7**
4.1. Configuration de l'IRM 7
4.2. Modification du numéro de Shuttle 9
**5. Liste des pièces 11**
**6. Données générales 13**
6.1. Compatibilité avec l'environnement et élimination 13

# 1. Informations importantes

## 1.1. Introduction

Ce manuel décrit la construction mécanique, le montage, les fonctions des modules et l'interface série de l'appareil de configuration IRM.

## 1.2. Déclaration de conformité

Selon la Directive Machines 98/37/CE, annexe II B
Selon la Directive Machines 2006/42/CE, annexe II B

Fabricant :
Montech AG, Gewerbestrasse 12 CH–4552 Derendingen
Tel. +41 32 681 55 00, Fax +41 32 682 19 77

### 1.2.1. Fonction

L'appareil de configuration IRM est utilisé pour la configuration des IRM (Intelligent Routing Modules). Un logiciel (IRM/ISM Configurator) permet d'affecter la fonction souhaitée à un IRM et de régler les éventuels paramètres correspondants. Il est de plus possible d'affecter un nouveau numéro de Shuttle à l'ISM (Intelligent Shuttle Module) se trouvant dans le Shuttle.

### 1.2.2. Notice de montage

La notice de montage conforme à la Directive Machines 2006/42/CE, annexe VI est disponible dans le mode d'emploi.

### 1.2.3. Directives satisfaites par l'appareil de configuration IRM

En tant que composant individuel, l'appareil de configuration IRM n'est pas soumis aux prescriptions de la Directive Machines.

### 1.2.4. Validité du mode d'emploi

Nos produits sont mis à jour au fur et à mesure des évolutions techniques et des connaissances pratiques. Les modes d'emploi sont mis à jour au fur et à mesure des modifications des produits. Chaque mode d'emploi a un numéro de référence, par ex. BA-100087.
Le numéro de référence et le numéro d'édition sont indiqués sur la page de titre.

Validité

| Désignation complète | Désignation abrégée | Référence |
|---|---|---|
| Appareil de configuration | - | 58693 |

### 1.2.5. Informations complémentaires

Le présent mode d'emploi a pour but d'utiliser l'appareil de configuration IRM de façon sûre et conforme. Dans le cas où vous manqueriez d'informations pour votre cas d'application spécifique, nous vous prions de bien vouloir vous adresser au constructeur.

Conformément à la directive 2006/42/CE, annexe VII partie B, la documentation technique peut être fournie et transmise à tout moment sous forme numérique.

Lors de la demande de modes d'emploi, il est indispensable d'indiquer le numéro de série. Ce document est disponible sur notre site Internet www.montech.com.

*Description de la plaque signalétique*

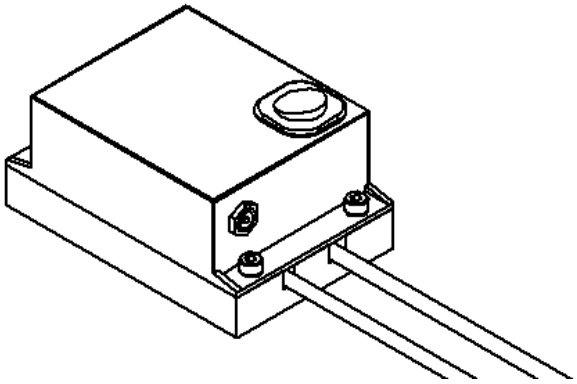
Montech AG
La Direction

U. D. Wagner Y. Dicke

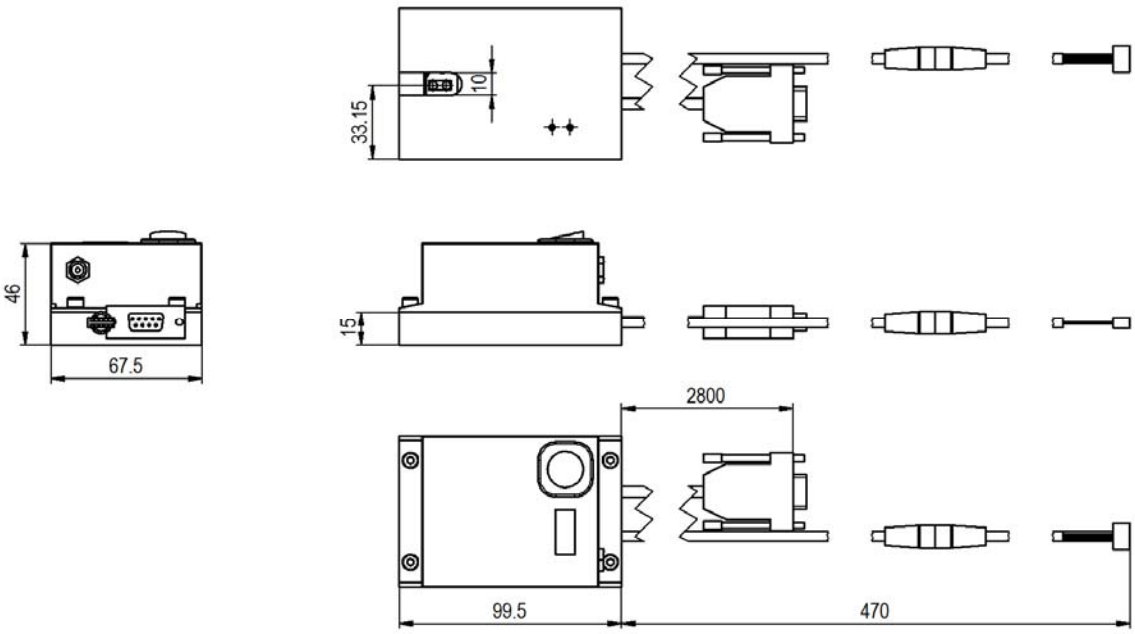
## 2. Caractéristiques techniques

| | | | |
|---|---|---|---|
| Poids | | [kg] | 0.5 |
| Matière | | | Aluminium, cuivre, acier, plastique |
| Tension d'alimentation | | [V AC] | 90 - 284 |
| Fréquence | | [Hz] | 47 - 63 |
| Garantie | | | 2 ans à partir de la date de livraison |
| Ambiance : | Température | [°C] | 10 – 40 |
| | Humidité de l'air relative | | 5%-85% (sans condensation) |
| | Degré de pureté de l'air | | Atmosphère d'atelier normale |

*Appareil de configuration IRM 58693*

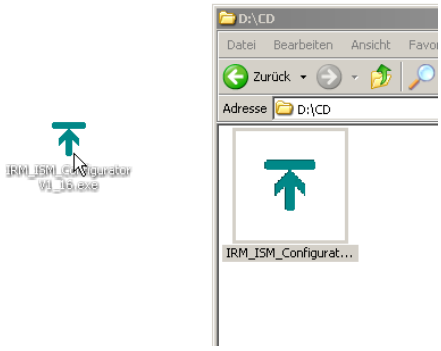


## 2.1. Schémas d'encombrement



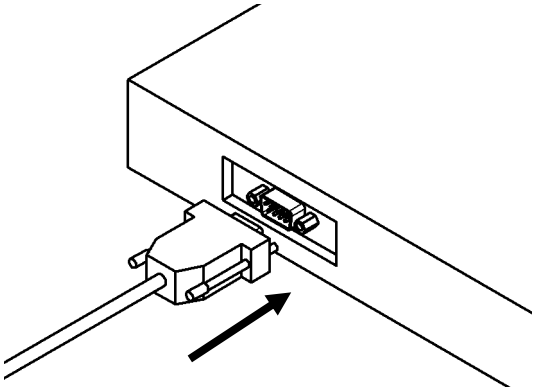
## 3. Mise en service

1. Installer le logiciel



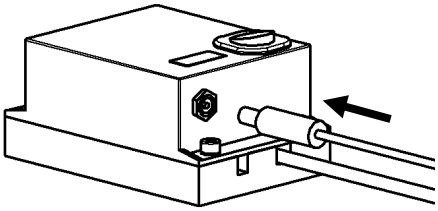

Copier le fichier „IRM_ISM_Configurator" du CD sur un lecteur local.

2. Connecter l'interface série RS232



Connecter l'appareil de configuration à une interface RS232.

3. Connecter le bloc d'alimentation



Brancher l'alimentation sur une prise secteur (respecter la tension admissible) et raccorder le câble à l'appareil de configuration.

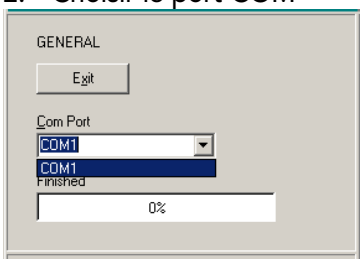
# 4. Instructions d'utilisation

## 4.1. Configuration de l'IRM

1. Lancer le logiciel „IRM_ISM_Configurator"

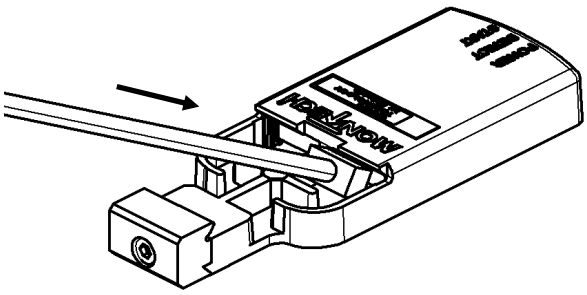
Pour lancer le logiciel, double cliquer sur l'icône.

2. Choisir le port COM



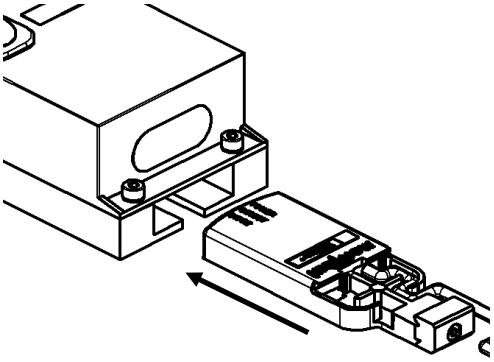

Sélectionner le port COM auquel vous avez raccordé l'appareil de configuration.

3. Connecter l'IRM



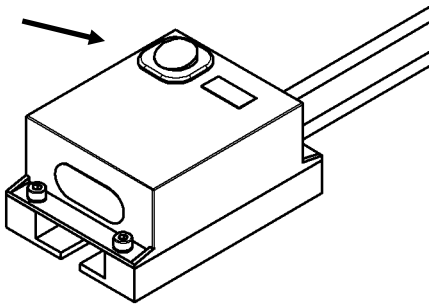
Connecter l'IRM à l'un des deux connecteurs.

4. Insérer l'IRM

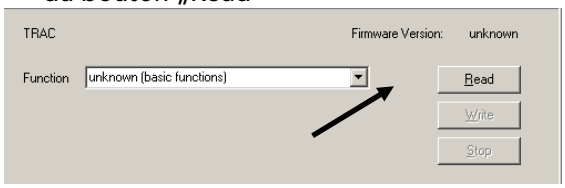


Insérer l'IRM dans l'ouverture de l'appareil de configuration prévue à cet effet.

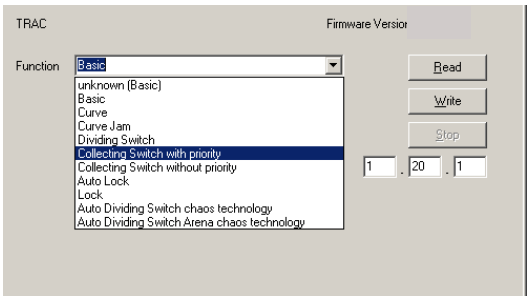
5. Mettre l'interrupteur ISM sur ON



6. Procéder à la lecture de la fonction à l'aide du bouton „Read"

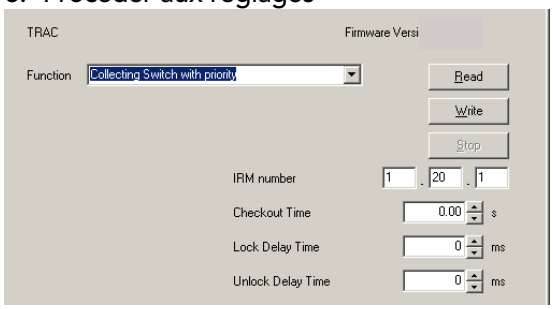



7. Sélectionner la fonction



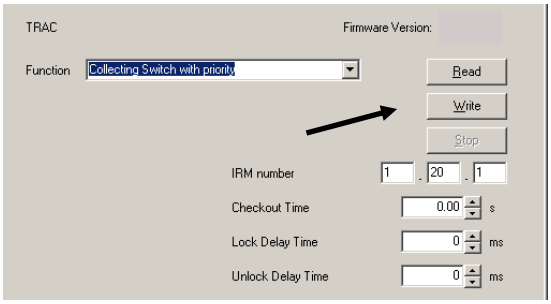

Sélectionner la fonction souhaitée.

8. Procéder aux réglages



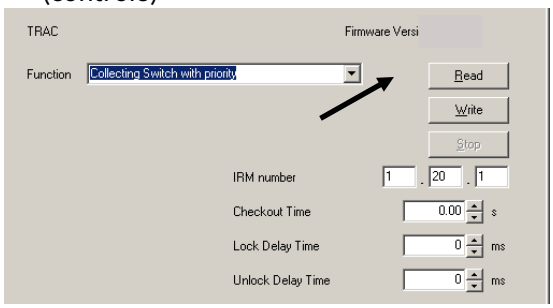

Vous trouverez les informations concernant les différents paramètres dans le mode d'emploi de l'IRM.

9. Exécuter la fonction écriture




Procéder à l'écriture du réglage en appuyant sur le bouton „Write".

10. Exécuter à nouveau la fonction lecture (contrôle)



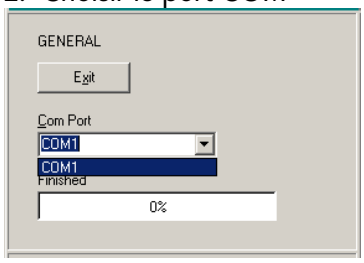

Si les réglages ont pu être validés correctement, la configuration est terminée.

## 4.2. Modification du numéro de Shuttle

1. Lancer le logiciel „IRM_ISM_Configurator"

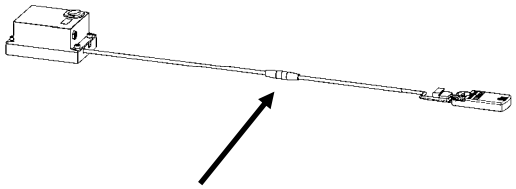
Pour lancer le logiciel, double cliquer sur l'icône.

2. Choisir le port COM



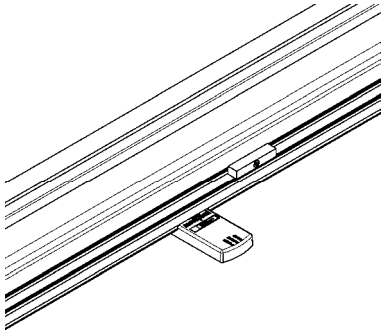

Sélectionner le port COM auquel vous avez raccordé l'appareil de configuration.

3. Raccorder l'appareil de configuration



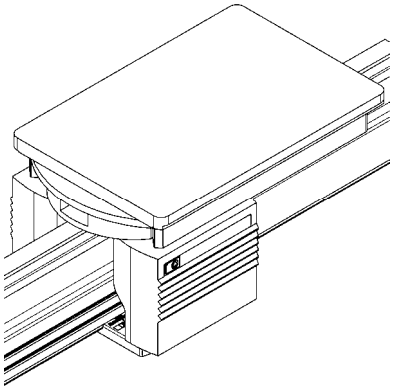
Raccorder l'appareil de configuration à un IRM (configuré comme Basic) à l'aide du câble.

4. Monter l'IRM



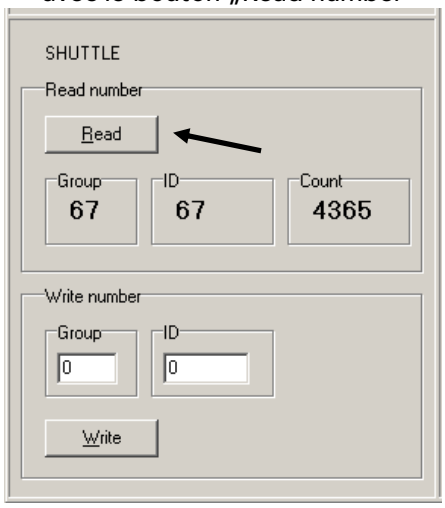
Monter l'IRM sur le Trac au niveau d'une came A.

5. Positionner le Shuttle



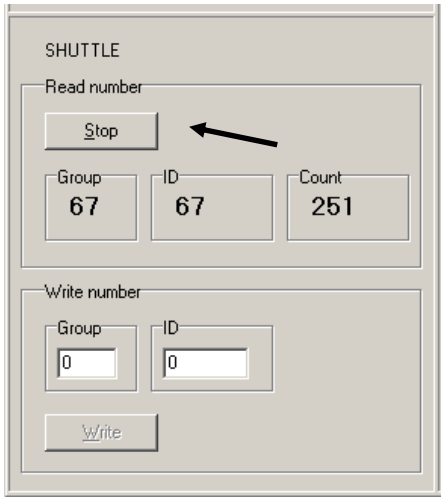
Positionner le Shuttle dont le numéro doit être modifié sur la came A.

6. Procéder à la lecture du numéro de Shuttle avec le bouton „Read number"



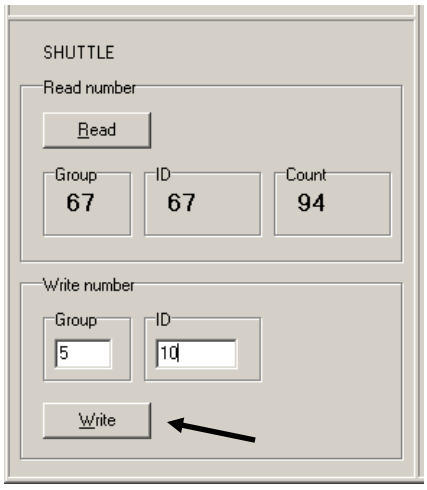

Procéder à la lecture du numéro de Shuttle en appuyant sur le bouton „Read number".

7. Compteur



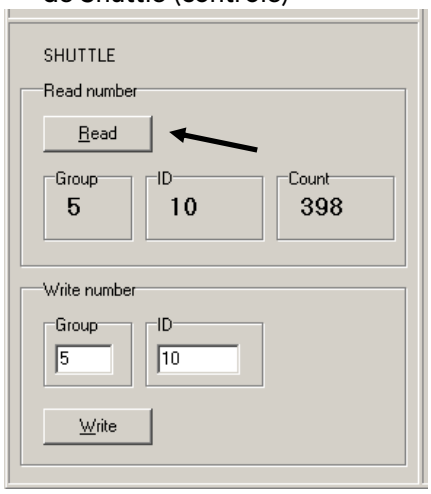

Le compteur affiche le nombre de fois que le numéro de Shuttle a été envoyé. Il est possible de l'arrêter en cliquant sur le bouton „Stop". (Le compteur signale que le numéro de Shuttle est envoyé en continu.)

8. Attribuer ou modifier un numéro de Shuttle



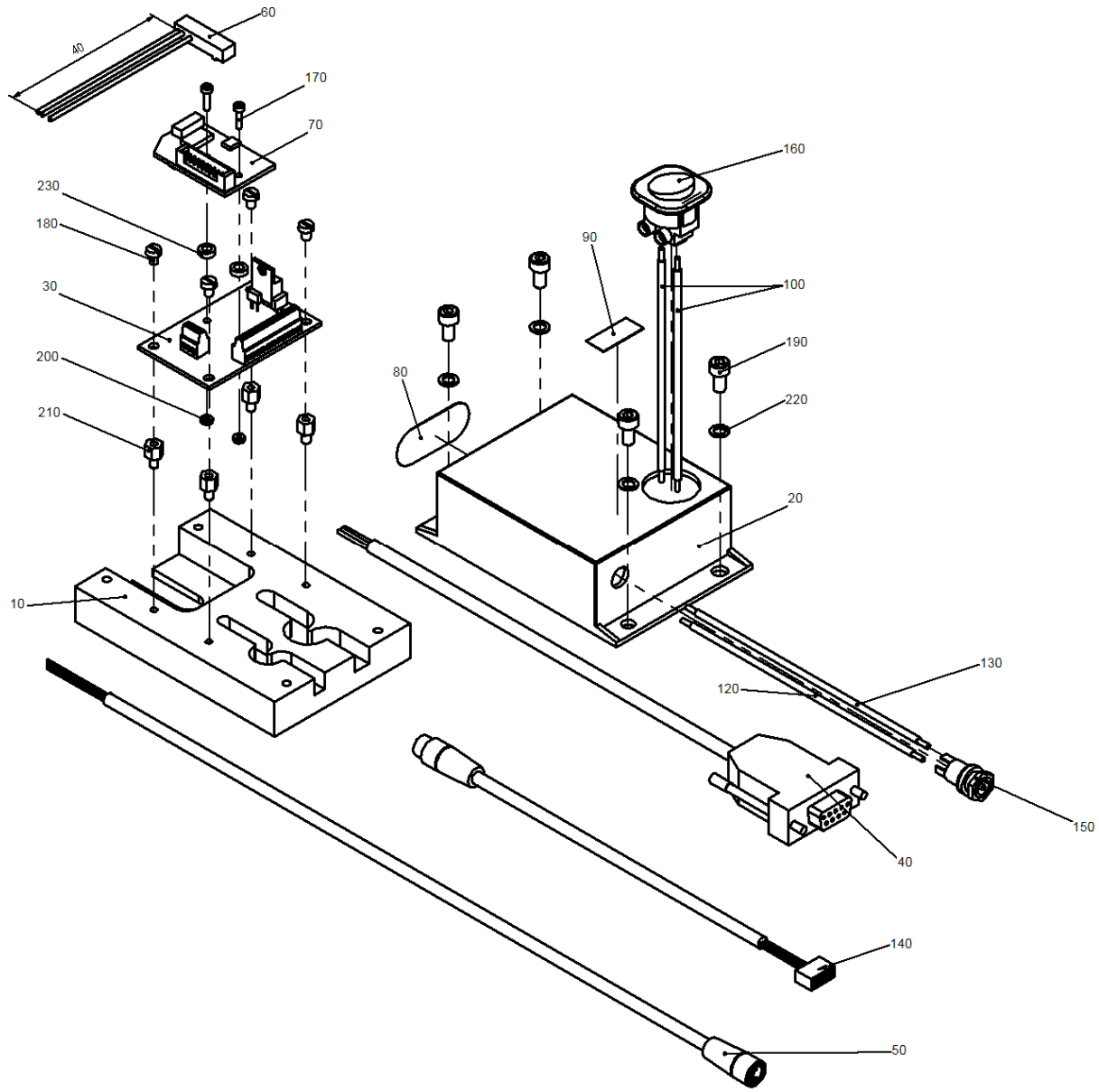

Dans le champ „Write number", il est possible de saisir le n° de groupe et/ou le n° d'ID. En appuyant sur le bouton „Write", la valeur saisie est enregistrée dans le Shuttle.

9. Procéder à une nouvelle lecture du numéro de Shuttle (contrôle)




Si le n° de groupe et le n° d'ID ont pu être validés correctement, la configuration est terminée.

## 5. Liste des pièces



| Pos. | Sym. | Désignation | Réf. | Matière |
|---|---|---|---|---|
| | ◘ | Configuration Unit IRM | 58693 | Divers |
| 10 | ◊ | Plaque de base | 57568 | Aluminum |
| 20 | ◊ | Carter de l'appareil de configuration | 57571 | ABS |
| 30 | ◊ | Carte d'alimentation | 57560 | Divers |
| 40 | ◊ | Câble de connexion PC | 57579 | Divers |
| 50 | ◊ | Câble de capteurs, connecteur femelle 4 pôles | 57251 | Divers |
| 60 | ◊ | Câble ISM | 57252 | Divers |
| 70 | ◊ | ISM | 58692 | Divers |
| 80 | ◊ | Etiquette IRM | 57254 | Polyester |
| 90 | ◊ | Etiquette ON-OFF | 57279 | Polyester |
| 100 | ◊ | Câble noir | 57820 | Divers |
| 110 | ◊ | Alimentation connecteurs mondiale | 58755 | Divers |
| 120 | ◊ | Câble rouge | 57817 | Divers |
| 130 | ◊ | Câble bleu | 57818 | Divers |
| 140 | ◘ | Câble de raccordement OSM-T3 Identification(serié) | 507936 | Divers |
| 150 | ◊ | Prise encastrée | 520344 | Divers |
| 160 | ◊ | Interrupteur à bascule | 520343 | Divers |
| 170 | ◊ | Vis à tête cylindrique 6 pans M2x8 | 520192 | Acier |
| 180 | ◊ | Vis à tête cylindrique 6 pans M3x4 | 520204 | Acier |
| 190 | ◊ | Vis à tête cylindrique 6 pans M4x8 | 501618 | Acier |
| 200 | ◊ | Ecrou hexagonal M2 | 520342 | Acier |
| 210 | ◊ | Entretoise 6 pans M3x5 | 520203 | Acier |
| 220 | ◊ | Rondelle nervurée M4x7x0.5 | 502364 | Acier |
| 230 | ◊ | Entretoise tubulaire 3.4x2mm | 520245 | PA |

◊ Pièces individuelles, non livrables sur stock (sur demande)
◘ Articles au tarif, livrables sur stock

# 6. Données générales

## 6.1. Compatibilité avec l'environnement et élimination

Matières utilisées :
- Aluminium
- Acier
- Cuivre
- Polyester (PES)
- Polyamide (PA)
- Acrylonitrile-butadiène-styrène copolymère (ABS)

Traitement de surface :
- Anodisation de l'aluminium
- Nickelage de l'acier
- Galvanisation Promat de l'acier

Processus de formage :
- Pressage de l'aluminium
- Décolletage de l'aluminium, de l'acier, du laiton et du plastique
- Découpe au jet d'eau du plastique

Elimination :
Les appareils de configuration IRM ne pouvant plus être utilisés ne doivent pas être éliminés en bloc mais doivent être démontés en pièces détachées et recyclés en fonction du type de matériau. Le type de matériau de chaque pièce est mentionné dans les listes des pièces de rechange. Les matériaux non recyclables doivent être éliminés de façon adaptée. Veiller spécialement à l'élimination séparée du lubrifiant pour engrenages.